

WYKONAWCA:	ZAMAWIAJĄCY:
Art Global Sp. z o.o., ul. Pożaryskiego 32, 04-703 Warszawa	Szpital Kliniczny Dzieciątka Jezus ul. Lindley'a 4 02-005 Warszawa
INWESTYCJA:	
Rozbudowa budynku Kliniki Chorób Wewnętrznych i Kardiologii mieszczącej się w Pawilonie nr 3 w zespole budynków Szpitala Klinicznego Dzieciątka Jezus na terenie nieruchomości przy ul. Lindleya 4 w Warszawie	

**KARTA ZATWIERDZENIA MATERIAŁU DO WBUDOWANIA NR:**
**S/ 18**

branza B/ S/ E/ D/ numer

Materiał proponowany do wbudowania:

<input checked="" type="checkbox"/> projektowany*	<input type="checkbox"/> równoważny*	Załączone dokumenty:		
<input type="checkbox"/> zamienny*	<input type="checkbox"/> nieobjęty projektem*	Typ dokumentu:	Nr:	Data wystawienia:
Materiał:	Zawór antyskażeniowy Socla	Atest Higieniczny	HK/W/0173/01/2015	26.02.2015
Typ:	EA	Deklaracja Zgodności	SOC-1/2016/01	18.01.2016
Producent:	SOCLA S.A.S. 71530 Virey-Le-Grand 365, Rue de Lieutenant Putier, Francja			
Importer:	Watts Industries Polska Sp. z o.o. 05-500 Piaseczno ul. Puławska 40A			
Cel / Miejsce wbudowania:	ochrona wody pitnej przed możliwością skażenia wody pitnej			
Dodatkowy opis / Uzasadnienie:				
KIEROWNIK BUDOWY / KIEROWNIK ROBÓT**:	Oświadczam, że ww. materiał jest zgodny / <del>niezgodny</del> ** z umową, dokumentacją projektową, pozwoleniem na budowę.		Imię, Nazwisko, Pieczęć, Podpis, Data mgr inż. Paweł Tolarek mgr inż. Paweł Tolarek mgr inż. Paweł Tolarek mgr inż. Paweł Tolarek mgr inż. Paweł Tolarek mgr inż. Paweł Tolarek mgr inż. Paweł Tolarek mgr inż. Paweł Tolarek mgr inż. Paweł Tolarek mgr inż. Paweł Tolarek	
PROJEKTANT**:	ZATWIERDZAM / ODRZUCAM** / Uwagi:		Imię, Nazwisko, Pieczęć, Podpis, Data	
UŻYTKOWNIK**:	ZATWIERDZAM / ODRZUCAM** / Uwagi:		Imię, Nazwisko, Pieczęć, Podpis, Data	
INSPEKTOR NADZORU:	ZATWIERDZAM / ODRZUCAM** / Uwagi:		Imię, Nazwisko, Pieczęć, Podpis, Data mgr inż. Elżbieta Grabowska mgr inż. Elżbieta Grabowska mgr inż. Elżbieta Grabowska mgr inż. Elżbieta Grabowska mgr inż. Elżbieta Grabowska mgr inż. Elżbieta Grabowska mgr inż. Elżbieta Grabowska mgr inż. Elżbieta Grabowska mgr inż. Elżbieta Grabowska mgr inż. Elżbieta Grabowska	

\* wybór oznaczyć krzyżykiem

\*\* niepotrzebne skreślić





**NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO  
- PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY**

**NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH  
- NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE**

**ZAKŁAD HIGIENY ŚRODOWISKA  
DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HYGIENE**

24 Chocimska 00-791 Warsaw • Phone (22) 5421354; (22) 5421349 • Fax (22) 5421287 • e-mail: sek-zhk@pzh.gov.pl

**ATEST HIGIENICZNY**

**HK/W/0173/01/2015**

**HYGIENIC CERTIFICATE**

**ORYGINAL**

Wyrób / product: **Zawory antyskażeniowe firmy SOCLA**

Zawierający  
/ containing:

mosiądz, stal nierdzewną, żeliwo szare, żeliwo sferoidalne, POM, PPO, EPDM, NBR

Przeznaczony do  
/ destined:

montażu w instalacjach wodociagowych do przesyłania wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi w celu zabezpieczenia przed wtórnym zanieczyszczeniem wody w wyniku przepływu zwrotnego

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków  
/ is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

- bez zastrzeżeń

Atest nie dotyczy parametrów technicznych wyrobu/Hygienic certificate does not apply to technical parameters of the product.



Wytwórca / producer:

SOC LA S.A.S.  
71530 Virey-Le-Grand  
365, Rue du Lieutenant Putier, Francja

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

WATTS INDUSTRIES POLSKA Sp. z o.o.  
05-500 Piaseczno  
ul. Puławska 40A

Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2020-02-26 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation. The certificate loses its validity after 2020-02-26 or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 26 lutego 2015

The date of issue of the certificate: 26th February 2015

Reprodukowanie, kopiowanie, fotografowanie, skanowanie, digitalizacja Atestu Higienicznego w celach marketingowych bez zgody NIZP-PZH jest zabronione.

Kierownik  
Zakładu Higieny Środowiska

*[Signature]*  
dr Bożena Krogulska

prof. T. Podsiady



## DEKLARACJA ZGODNOŚCI nr SOC-1/2016/01\*

1. Producent wyrobu:

**SOCCLA S.A.S., 365 rue du Lieutenant Putier, 71530 VIREY-LE-GRAND, Francja**

2. Nazwa wyrobu (przedmiot deklaracji):

**zawory antyskażeniowe rodziny BA, CA, EA, ED, DA, HA i HD**

3. Klasyfikacja statystyczna wyrobu: **CN 84813091 oraz CN 84818099**

4. Przeznaczenie i zakres stosowania wyrobu:

**instalacje wewnętrzne i instalacje zewnętrzne**

5. Specyfikacja techniczna:

Przedmiot deklaracji opisany wyżej jest zgodny z wymaganiami następujących norm:

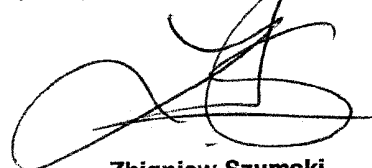
- PN-EN 12266-1:2012: Armatura przemysłowa. Badanie armatury metalowej. Część 1: Próby ciśnieniowe, procedury badawcze i kryteria odbioru. Wymagania obowiązkowe.
  - PN-EN 1717:2003: Ochrona przed wtórnym zanieczyszczeniem wody w instalacjach wodociagowych i ogólne wymagania dotyczące urządzeń zapobiegających zanieczyszczaniu przez przepływ zwrotny.
  - PN-EN 12729:2005: Urządzenia zapobiegające zanieczyszczeniu wody do picia w wyniku przepływu zwrotnego. Izolator przepływów zwrotnych z możliwością nadzoru, z obniżoną strefą ciśnienia - Rodzina B, typ A.
  - PN-EN 13959:2005: Zawory zapobiegające zanieczyszczeniu wody o średnicach DN 6 do DN 250 - Rodzina E, typ A, B, C i D. (oryg.)
  - PN-EN 14367:2005: Urządzenia zabezpieczające przed przepływem zwrotnym nie regulowane ze strefą różnicowanego ciśnienia - Rodzina C, typ A. (oryg.)
  - PN-EN 14451:2005: Urządzenia zapobiegające zanieczyszczeniu wody do picia w wyniku przepływu zwrotnego. Przerzywacze próżni DN 8 do DN 80 - Rodzina D, typ A. (oryg.)
  - PN-EN 14454:2005: Urządzenia zapobiegające zanieczyszczeniu wody do picia w wyniku przepływu zwrotnego. Izolator przepływów zwrotnych na przyłączy do węża DN 15 do DN 32 - Rodzina H, typ A. (oryg.)
  - PN-EN 15096:2008: Urządzenia zapobiegające zanieczyszczeniu wody do picia w wyniku przepływu zwrotnego. Przerzywacze próżni na przyłączy do węża. Rodzina H, typ B i typ D. (oryg.)
- oraz normami z nimi związanymi.

6. Deklarowane cechy techniczne wyrobu: **określone w aktualnej karcie katalogowej produktu**

7. Nazwa i numer akredytowanej jednostki certyfikującej lub laboratorium oraz numer certyfikatu lub numer raportu z badań typu, jeżeli taka jednostka brała udział w zastosowanym systemie oceny zgodności wyrobu: **Centre Scientifique et Technique du Batiment (CSTB), Francja – certyfikat produktowy nr 401-15/1**

Deklaruję z pełną odpowiedzialnością, że wyrób jest zgodny ze specyfikacją techniczną wskazaną w punkcie 5.

**Piaseczno, 18.01.2016**



**Zbigniew Szumski**  
Dyrektor Zarządzający  
Armatura SOCLA

\* Niniejsza deklaracja jest zgodna z wymogami normy PN-EN ISO/IEC 17050-1:2010 "Ocena zgodności. Deklaracja zgodności składana przez dostawcę. Część 1: Wymagania ogólne" oraz Ustawy o wyrobach budowlanych z dnia 16 kwietnia 2004 r. (Dz.U.2004 Nr 92, poz. 881) wraz z późniejszymi zmianami i związanych z nią aktów prawnych (w tym Rozporządzenia Ministra Infrastruktury w sprawie sposobów deklarowania zgodności wyrobów budowlanych oraz sposobu znakowania ich znakiem budowlanym z dnia 11 sierpnia 2004 r. - Dz.U.2004 Nr 198 poz. 2041).

